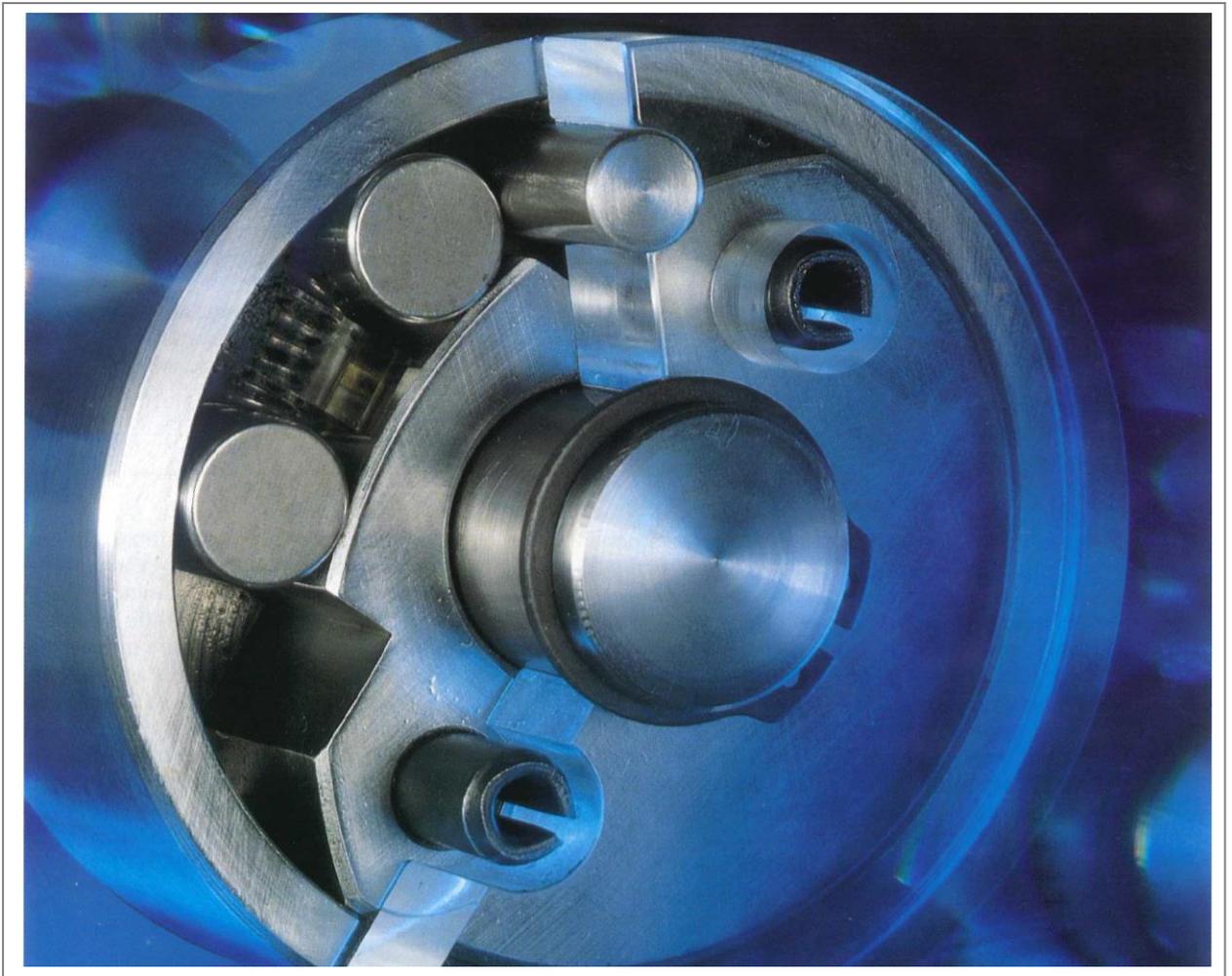


**Notice de montage et d'utilisation pour
Irréversible IR**

E 08.671f



RINGSPANN GmbH

Schaberweg 30-34
61348 Bad Homburg
Allemagne

Téléphone +49 6172 275-0
Telecopie +49 6172 275-275

www.ringspann.com
mailbox@ringspann.com

RINGSPANN	Notice de montage et d'utilisation pour Irréversible IR	E 08.671 f			
Date: 28.04.2014	Version : 2	Création: NM	Vérif.: LD	Nb de page: 6	Page: 2

IMPORTANT

Avant l'installation et la mise en route, lire attentivement la notice de montage et d'utilisation.

Prendre en considération les remarques et mises en garde.

La validité de la présente notice n'est pas contestable si le produit a bien été déterminé pour votre application.

Toutefois, elle n'interfère pas au niveau de la détermination et des caractéristiques du produit.

En l'absence de prise en considération ou d'interprétation erronée, RINGSPANN dégage sa responsabilité et aucun appel en garantie produit ne sera pris en compte.

Cette clause est applicable en cas de démontage et de modification du produit par l'utilisateur.

La notice doit être conservée et donnée à l'utilisateur final, dans le cas de livraison complémentaire ou ultérieure, en tant que pièces constituanes d'un ensemble ou d'un sous-ensemble.

CONSIGNES DE SECURITE

- Le montage et la mise en route sont exécutés par du personnel qualifié.
- Les réparations ne sont réalisées que par le fabricant ou un représentant autorisé de RINGSPANN.
- En cas de mauvais fonctionnement constaté, le produit ou la machine dans laquelle il est monté doit être stoppé et RINGSPANN ou son représentant autorisé doit être informé immédiatement.
- Couper l'alimentation d'énergie avant d'intervenir sur les composants terminaux ou les composants électriques.
- Les composants de machine tournante doivent être "sécurisés" par l'acheteur pour prévenir tout contact accidentel – voir la législation applicable pour les composants industriels.
- Il appartient à l'utilisateur de s'assurer qu'en matière de sécurité industrielle, le produit livré est en conformité avec la législation en vigueur dans le pays utilisateur.

RINGSPANN	Notice de montage et d'utilisation pour Irréversible IR	E 08.671 f			
Date: 28.04.2014	Version : 2	Création: NM	Vérif.: LD	Nb de page: 6	Page: 3

1. Introduction

Les irréversibles type IR sont des roues libres à rouleaux bidirectionnelles intégrant la fonction palier.

Les irréversibles IR sont utilisés en tant que :

- Antidévireurs bidirectionnels



Attention!

Les roues libres pouvant être utilisées en tant que composants de sécurité, il est important de respecter rigoureusement cette notice de montage et d'utilisation.

2. Conception

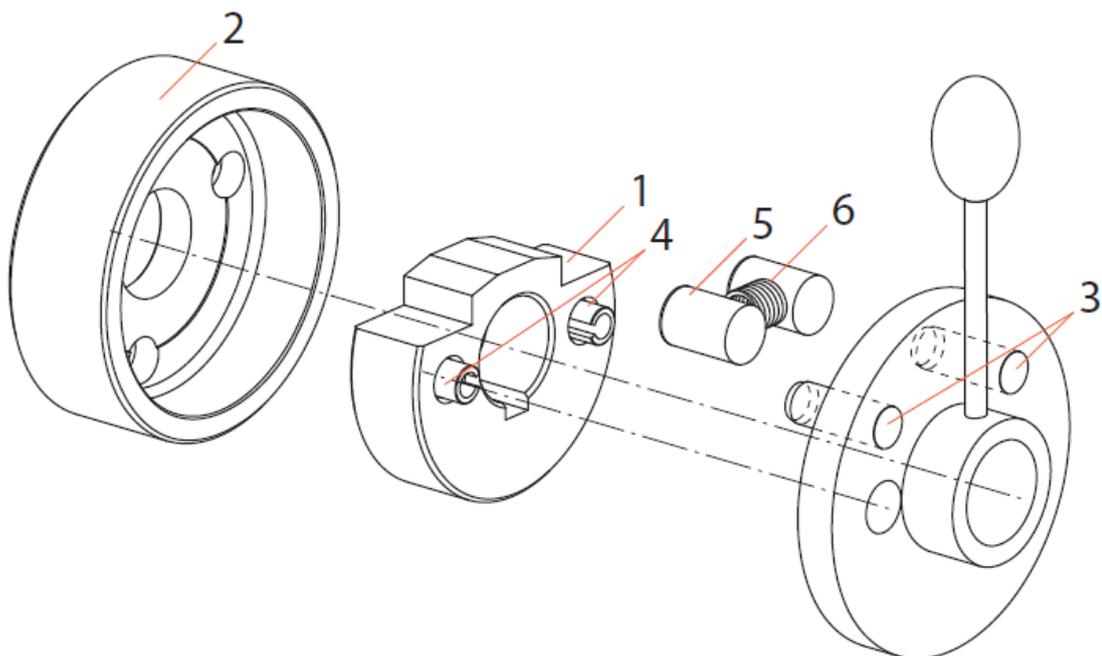


Fig. [1]

Les irréversibles sont conçus comme montré sur la figure [1].

Les principaux composants fonctionnels sont le moyeu avec les rampes (1), le boîtier (2), les goupilles d'entraînement (4), les rouleaux (5), le ressort de pression (6), et les pins (3) du système d'exploitation du client.

RINGSPANN	Notice de montage et d'utilisation pour Irréversible IR	E 08.671 f
Date: 28.04.2014	Version : 2	Création: NM Vérif.: LD Nb de page: 6 Page: 4

3. Fonction des irréversibles

Lorsqu'on applique une force motrice, suivant la direction dans laquelle elle est appliquée sur un doigt ou autre, l'un des deux rouleaux (5) est poussé hors de sa zone de blocage en contraignant le ressort de pression (6). Dans ce cas, la pièce entraînée reliée au corps peut tourner sans difficulté et le rouleau qui est resté engagé se comporte comme un mécanisme de roue libre en phase roue libre. Du fait de la réalisation symétrique de l'irréversible, le processus que nous venons de décrire se réalise de la même façon en direction opposée. Cependant, si des efforts venant de la machine tentent de faire tourner le corps central via l'arbre, le corps est bloqué dans le boîtier grâce aux rouleaux de blocage. Chaque rouleau remplit cette fonction dans un sens de rotation. Ainsi l'irréversible préserve des changements et mouvements inopinés.



Attention!

Les irréversibles ne sont pas adaptés à une utilisation où la partie entraînée peut devenir motrice et supplanter l'entraînement en action (par exemple, les opérations de freinage en descente de charges verticales des palans ou treuils).

4. Type

Les irréversibles sont disponibles en standard.

Type standard

Ce type a été conçu pour une utilisation universelle.

Il est identifié par le suffixe « R » à la fin de la désignation du produit.

Exemple : IR 24 R



A noter!

Plus d'informations sur les principes de fonctionnement, les instructions de sélection, les dimensions, les vitesses de soulèvement centrifuge et les vitesses de rotation maximales de ces irréversibles sont précisées dans le catalogue n°84 ("Roues Libres") de RINGSPANN. Merci de prendre contact avec RINGSPANN en cas de besoin.

RINGSPANN	Notice de montage et d'utilisation pour Irréversible IR			E 08.671 f	
Date: 28.04.2014	Version : 2	Création: NM	Vérif.: LD	Nb de page: 6	Page: 5

5. Instructions



Attention!

Le couple maximal de la roue libre ne doit pas être dépassé en cas de pointe de couple.

Le couple maximal de la roue libre doit être calculé selon les instructions du catalogue n°84 RINGSPANN. Merci de prendre contact avec RINGSPANN en cas de besoins.

Les dommages issus d'une pointe de couple excessive peuvent empêcher le bon fonctionnement du composant et peuvent entraîner un échauffement anormal de l'irréversible!



Attention!

Les vibrations (amplitudes et fréquences résultant de passages rapides et successifs entre les phases roue libre et blocage) doivent être évitées.

Les vibrations peuvent entraîner un échauffement et peuvent empêcher le bon fonctionnement du composant!

6. Conditions à la livraison

Les irréversibles sont livrés prêts à l'emploi. Ils sont emballés dans du papier anti-corrosion.

7. Données techniques pour un bon usage

L'arbre doit avoir une tolérance d'ISO g7.

La clavette doit être soigneusement ajustée pour éviter tout risque de déformation de la bague intérieure.

8. Installation



Attention!

Avant d'installer l'irréversible, vérifier que la clavette est retirée de l'arbre de la partie entraînée!

Démonter l'irréversible et le nettoyer pour enlever la protection anti-corrosion.

Fixer le boîtier extérieur (2) de l'irréversible directement sur la partie fixe de la machine. Pour les vis de fixation, une classe de qualité 8.8 est suffisante. Les couples de serrage doivent être choisis en respectant les normes VDI 2230, basé sur les coefficients de friction actuels.

RINGSPANN	Notice de montage et d'utilisation pour Irréversible IR	E 08.671 f			
Date: 28.04.2014	Version : 2	Création: NM	Vérif.: LD	Nb de page: 6	Page: 6



Attention!

Les vis de classe 12.9 ne doivent pas être utilisées à cause de leur faible déformation avant rupture.

Pour les tailles IR 12 et IR 16 insérer le disque de frottement en laiton dans le boîtier (2).

Placez la clavette dans l'arbre de la partie entraînée.

Faire glisser le moyeu (1) sur l'arbre de la partie entraînée dans le boîtier (2).

Placer les rouleaux (5) dans l'espace libre entre les rampes de blocage le moyeu (1) et l'alésage du boîtier (2).

Placer ensuite le ressort (6) entre les rouleaux (5).

Insérer le système d'entraînement du client sur l'arbre et le fixer axialement sur celui-ci.

9. Lubrification

Les irréversibles sont fournis sans lubrifiant. Au montage, introduire dans l'appareil environ 1 cm³ de graisse fluide, résistant au vieillissement, par exp. ISOFLEX LDS 18 Spezial A de Klüber.

10. Maintenance

A chaque opération d'entretien, nettoyer complètement la vieille graisse et remplir de nouveau l'espace de blocage entre le corps central à rampes et le boîtier avec de la graisse neuve.